

Α Π Ο Σ Π Α Σ Μ Α

Από το υπ' αριθ. **8/2006** πρακτικό συνεδρίασης
του Δημοτικού Συμβουλίου του Δήμου Βέροιας

Αρ. απόφ. **232/2006**

Π ε ρ ί λ η ψ η

Έγκριση μετάβασης αντιπροσωπείας του Δήμου στο Καζανλίκ Βουλγαρίας, κάλυψης των σχετικών δαπανών και χορήγησης συναίνεσης για τη συμμετοχή ενός χορευτικού συγκροτήματος πολιτιστικού συλλόγου της πόλης στο Διεθνές Φεστιβάλ Χορού στο Καζανλίκ.

Σήμερα **8 Μαΐου** του έτους **2006** ημέρα της εβδομάδας **Δευτέρα** και ώρα **20:00** συνήλθε σε τακτική συνεδρίαση το Δημοτικό Συμβούλιο στην αίθουσα συνεδριάσεων του Δημοτικού Συμβουλίου Βέροιας, Μητροπόλεως 46, στο Δημαρχείο, ύστερα από την με ημερομηνία **4-5-2006** γραπτή πρόσκληση του Προέδρου που δόθηκε σ' όλους τους Συμβούλους, τους Δημαρχιακούς Παρέδρους και στον Δήμαρχο σύμφωνα με τα άρθρα 94, 108 & 119 του Π.Δ. 410/95 (Δ.Κ.Κ.) και 8 του Ν. 2539/97.

Αφού διαπιστώθηκε ότι παραβρίσκεται ο Δήμαρχος και ότι υπάρχει νόμιμη απαρτία αφού επί συνόλου **31** μελών βρέθηκαν παρόντα **30** μέλη.

Παρόντες

1. Χ. Γεωργιάδης
2. Α. Γκαμπέσης
3. Β. Γιαννουλάκης
4. Σ. Παναγιωτίδης
5. Ι. Καλαϊτζίδης
6. Ν. Κεχαγιόγλου
7. Ε. Δημούλα
8. Ε. Γουναράς
9. Ι. Ακριβόπουλος
10. Μ. Τσαμήτρου-Καραχατζή
11. Θ. Σιδηρόπουλος
12. Γ. Τροχόπουλος
13. Χ. Τζήκα-Μπατσαρά
14. Μ. Σακαλής
15. Χ. Φουρνιάδης
16. Χ. Ντόβας
17. Σ. Κρομμύδας
18. Β. Ρήσσου
19. Κ. Χιονίδης
20. Χ. Ουσουλτζόγλου-Γεωργιάδου
21. Ι. Κουρουζίδης
22. Μ. Γαβρίδης
23. Δ. Δάσκαλος
24. Α. Δελαβερίδης
25. Γ. Μιχαηλίδης
26. Σ. Μηλιόπουλος
27. Α. Παπαστεργίου
28. Α. Τσιάρας
29. Η. Σοφινίδης
30. Γ. Ορφανίδης

Απόντες

Κ. Πουλασουχίδης

Παρόντες Δημαρχιακοί

Πάρεδροι

Κ. Μιχαηλίδης
Π. Ποταμόπουλος

Απόντες Δημαρχιακοί

Πάρεδροι

Π. Πιτούλιας
Γ. Μανακούλης

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: 1) Κατά την προ ημερήσιας διάταξης συζήτηση προσήλθαν οι κ.κ. Μ. Γαβρίδης, Δ. Δάσκαλος, Α. Παπαστεργίου.

2) Κατά τη συζήτηση της υπ' αριθ. 224/2006 απόφασης αποχώρησαν οι κ.κ. Μ. Γαβρίδης, Δ. Δάσκαλος.

3) Κατά τη συζήτηση της υπ' αριθ. 225/2006 απόφασης προσήλθαν οι κ.κ. Σ. Παναγιωτίδης, Μ. Τσαμήτρου, Κ. Χιονίδης, Ι. Κουρουζίδης, Μ. Γαβρίδης, Δ. Δάσκαλος, Η. Σοφινίδης και αποχώρησε ο κ. Γ. Τροχόπουλος.

4) Κατά τη συζήτηση της υπ' αριθ. 228/2006 απόφασης αποχώρησε ο κ. Ι. Κουρουζίδης.

5) Κατά τη συζήτηση της υπ' αριθ. 229/2006 απόφασης αποχώρησαν οι κ.κ. Χ. Γεωργιάδης, Μ. Γαβρίδης, Α. Δελαβερίδης, Γ. Μιχαηλίδης, Σ. Μηλιόπουλος, Γ. Ορφανίδης.

6) Κατά τη συζήτηση της υπ' αριθ. 233/2006 απόφασης προσήλθαν οι κ.κ. Χ. Γεωργιάδης, Γ. Τροχόπουλος, Α. Δελαβερίδης, Γ. Μιχαηλίδης, Σ. Μηλιόπουλος.

7) Κατά τη συζήτηση της υπ' αριθ. 239/2006 απόφασης αποχώρησε ο κ. Α. Γκαμπέσης.

8) Κατά τη συζήτηση της υπ' αριθ. 247/2006 απόφασης αποχώρησαν οι κ.κ. Α. Δελαβερίδης, Σ. Μηλιόπουλος.

Στη συνέχεια ο πρόεδρος εισηγούμενος το 10^ο θέμα της ημερήσιας διάταξης έθεσε υπόψη του Συμβουλίου το από 3-5-2006 εισηγητικό σημείωμα του Δημάρχου, που έχει ως εξής:

Με το από 25-4-05 έγγραφό του, ο αδελφοποιημένος με την Βέροια, Δήμος Καζανλίκ της Βουλγαρίας, μας ενημερώνει ότι διοργανώνει από 2 έως 4 Ιουνίου 2006 εκδηλώσεις στο πλαίσιο της Γιορτής των Ρόδων, και προσκαλεί επίσημη αντιπροσωπεία του Δήμου μας να παραστεί στις παραπάνω εκδηλώσεις καθώς και ένα χορευτικό συγκρότημα από το Δήμο Βέροιας να λάβει μέρος στο Διεθνές Φεστιβάλ χορού που διοργανώνει στο πλαίσιο των παραπάνω εκδηλώσεων.

Με τις διατάξεις του άρθρου 299 του Π.Δ. 410/95 (Δ.Κ.Κ.), προβλέπεται ότι: *“Η αδελφοποίηση των οργανισμών τοπικής αυτοδιοίκησης με αντίστοιχους οργανισμούς ξένων χωρών γίνεται με απόφαση του δημοτικού ή κοινοτικού συμβουλίου, ύστερα από σύμφωνη γνώμη του Υπουργείου Εξωτερικών.*

Οι ανταλλαγές αποστολών και άλλες εκδηλώσεις των αδελφοποιημένων και μη οργανισμών τοπικής αυτοδιοίκησης με αντίστοιχους ξένων κρατών και οι ανταλλαγές ή μετακλήσεις πολιτιστικών και καλλιτεχνικών συγκροτημάτων, γίνονται μέσα στα πλαίσια των διεθνών ή διμερών συμφωνιών που έχει υπογράψει η Χώρα μας με τα άλλα κράτη ή διεθνείς οργανισμούς και με την αρχή της αμοιβαιότητας ύστερα από σύμφωνη γνώμη του Υπουργείου Εξωτερικών. Η γνώμη αυτή απαιτείται και για την εμφάνιση των καλλιτεχνικών κ.λπ. συγκροτημάτων σε άλλο Ο.Τ.Α, εκτός αυτού που αρχικά τα προσκάλεσε.

Οι δαπάνες, που αποφασίζονται από τα δημοτικά και κοινοτικά συμβούλια για την υλοποίηση των σκοπών της αδελφοποίησης και για τις ανταλλαγές και μετακλήσεις πολιτιστικών ή καλλιτεχνικών συγκροτημάτων, βαρύνουν τους προϋπολογισμούς των αντίστοιχων οργανισμών τοπικής αυτοδιοίκησης.

Ανταλλαγές αποστολών και μετακλήσεις ξένων πολιτιστικών και καλλιτεχνικών συγκροτημάτων γίνονται και από τα νομικά πρόσωπα του άρθρου 203. Οι διατάξεις των παραγράφων 2 και 3 εφαρμόζονται ανάλογα.

Για την αποστολή οποιουδήποτε προσώπου από τους Ο.Τ.Α. (δήμους, κοινότητες), στο εξωτερικό (όπως για εκπροσώπηση σε διεθνείς οργανισμούς, διεξαγωγή διαπραγματεύσεων, συμμετοχή σε διεθνή συνέδρια, εκπαίδευση και εκτέλεση οποιασδήποτε υπηρεσίας) απαιτείται προηγούμενη άδεια του Γενικού Γραμματέα της Περιφέρειας ή του εξουσιοδοτημένου από αυτόν οργάνου.”

Ύστερα από τα παραπάνω παρακαλείται το Δημοτικό Συμβούλιο να αποφασίσει για την έγκριση ή μη της μετάβασης και τον ορισμό των μελών της επίσημης αντιπροσωπείας του Δήμου Βέροιας, και την αποστολή ενός χορευτικού συγκροτήματος από το Δήμο στο Καζανλίκ της Βουλγαρίας από 2 έως 4 Ιουνίου 2006.

Και κάλεσε το συμβούλιο ν' αποφασίσει σχετικά.

Δήμαρχος: Προτείνω να είναι τριμελής αντιπροσωπεία και να μετέχουν δύο σύμβουλοι από την πλειοψηφία και ένας από τη μειοψηφία. Από την πλειοψηφία προτείνω τους κ.κ. Ν. Κεχαγιόγλου και Μ. Δημούλα. Όσο για την αποστολή χορευτικού συγκροτήματος, θα ερευνήσουμε ποιος πολιτιστικός σύλλογος θέλει να πάει αλλά με δικά του έξοδα, θα αναλάβει δηλαδή ο ίδιος τη ναύλωση του λεωφορείου και όλα τα σχετικά έξοδα.

Ουσουλτζόγλου: Προτείνω τον κύριο Α. Δελαβερίδη.

Κ. Μιχαηλίδης: Κε πρόεδρε, όταν με ειδοποίησαν από το γραφείο του κυρίου Δημάρχου για να παρευρεθώ πριν από τρεις ημέρες στη συνάντηση με το Δήμαρχο και τους 17 προέδρους των τοπικών διαμερισμάτων του Καζανλίκ, χάρηκα πάρα πολύ για την συνάντηση αυτή αλλά, προς μεγάλη μου έκπληξη, απογοητεύτηκα που δεν είδα κανέναν άλλο εκτός από τον κύριο Δήμαρχο και τους δύο Αντιδημάρχους. Ειδοποιήθηκαν οι πρόεδροι και οι επικεφαλής των συνδυασμών και των τοπικών διαμερισμάτων του Δήμου μας να έρθουν σε αυτή την συνάντηση;

Ουσουλτζόγλου: Θα ήθελα απλώς μία παρατήρηση να κάνω, επειδή ακούστηκαν διάφορα για την αντιπροσωπεία. Μπορεί να έχουμε χαλαρώσει κάπως

λόγω εποχής αλλά όπως και να είναι, όταν έρχεται μία επίσημη αντιπροσωπεία, όποια και να είναι αυτή, θα πρέπει να ειδοποιούμαστε όλοι οι δημοτικοί σύμβουλοι άσχετα με το πώς και πόσο θα ανταποκριθεί ο καθένας σε αυτό το κάλεσμα και θα πρέπει να αντιμετωπιστεί η αντιπροσωπεία με τον καλύτερο δυνατό τρόπο. Επειδή παραγνωριστήκαμε με τους ανθρώπους δεν σημαίνει ότι θα τους έχουμε να περιμένουν έξω από το Δημαρχείο γιατί άκουσα διάφορα πράγματα, τα οποία δεν ξέρω αν ευσταθούν ή όχι.

Πρόεδρος: Αν έχετε να πείτε κάτι συγκεκριμένο να το πείτε. Δεν είναι σωστό έτσι όπως το θέτετε.

Ουσουλτζόγλου: Κε πρόεδρε, είπα να είμαστε λιγάκι ποιο προσεκτικοί.

Πρόεδρος: Εδώ είμαστε Δημοτικό Συμβούλιο έχετε να πείτε κάτι συγκεκριμένο;

Ουσουλτζόγλου: Ειδοποιήθηκε κανείς μας ότι υπήρχε εδώ η αντιπροσωπεία του Καζανλίκ;

Πρόεδρος: Αυτό που λέτε τώρα είναι συγκεκριμένο. Αυτά που είπατε για φήμες που ακούσατε κ.λ.π. δεν είναι συγκεκριμένα.

Ουσουλτζόγλου: Μα ήρθαν κάποιοι και μου είπαν ότι υπάρχει μία αντιπροσωπεία του Καζανλίκ έξω από το Δημαρχείο, η οποία περιμένει, ότι οι άνθρωποι είναι σαν απολωλότα πρόβατα. Δεν μου το είπε κάποιος τυχαίος. Ένας δημότης της Βέροιας μου το είπε και το καταθέτω. Δεν γνωρίζω αν είναι αλήθεια ή ψέματα.

Σακαλής: Καταρχήν ειλικρινά δεν αντιλαμβάνομαι την κα Ουσουλτζόγλου που είπε ότι η αποστολή του Καζανλίκ περίμενε από έξω. Σε καμία περίπτωση και σε καμία χρονική στιγμή δεν περίμενε από έξω, εκτός αν λέτε το βράδυ μετά τη συνάντηση που πήγαν οι μισοί να αφήσουν τα δώρα τους στο ξενοδοχείο και οι άλλοι τους περίμεναν έξω από το Δημαρχείο. Όσον αναφορά την αποστολή που είπε ο κύριος Μιχαηλίδης, αν μου επιτρέπει ο κύριος Δήμαρχος, η αποστολή δεν ήρθε με την επισιμότητα που αναφέρατε. Οι άνθρωποι ήρθαν με δικά τους έξοδα, μόνοι τους, ήταν ο Δήμαρχος με τους προέδρους των Δημοτικών Διαμερισμάτων, αυτοί πλήρωσαν το ξενοδοχείο, απλώς ζήτησαν τη συνδρομή του Δήμου για τη δημιουργία ενός προγράμματος για μία περιήγηση. Επίσης ζήτησαν μία συνάντηση με το Δήμαρχο και μάλιστα είπαν ότι καλό θα ήταν, αν μπορούν, να είναι και οι πρόεδροι των Δημοτικών Διαμερισμάτων. Από ό,τι γνωρίζω, ειδοποιήθηκαν αλλά για τον άλφα ή βήτα λόγο, παραβρέθηκε μόνο ο κος Μιχαηλίδης.

Ουσουλτζόγλου: Δεν κληθήκαμε. Δέχομαι αυτά που λέει ο κος Σακαλής, δεν υπάρχει θέμα, αλλά δεν κληθήκαμε για να έχουμε οι ίδιοι άποψη. Και όσο για την δικαιολογία ότι δεν ήταν επίσημη η αντιπροσωπεία, συγνώμη αλλά αυτό θα το κρίνω ως αστείο. Όποιος ξένος έρχεται πρέπει να γνωρίζει την φιλοξενία με όλους τους τύπους και όλες τις διαδικασίες και βεβαίως δε γνωρίζω αν αυτό τηρήθηκε γιατί δεν κληθήκαμε.

Σακαλής: Η αποστολή του Καζανλίκ με επικεφαλής το Δήμαρχό τους, έμειναν κατενθουσιασμένοι για αυτό το διήμερο που έμειναν στην Βέροια και μάλιστα, απ' ότι με πληροφόρησαν την επόμενη μέρα που πήγαν στο Καζανλίκ, ο Δήμαρχος κάλεσε όλους τους υπαλλήλους του Δήμου Καζανλίκ και τους μίλησε για τη θερμή φιλοξενία που έτυχαν εδώ στην Βέροια

Πρόεδρος: Συμφωνεί το Σώμα με τις προτάσεις του Δημάρχου και της κ. Χ. Ουσουλτζόγλου;

Σύμβουλοι: Ναι.

Το Δ.Σ. μετά διαλογική συζήτηση αφού έλαβε υπόψη:

- 1.- Το από 3-5-2006 εισηγητικό σημείωμα του Δημάρχου.
- 2.- Το από 25-4-2006 έγγραφο του Δήμου Καζανλίκ Βουλγαρίας.
- 3.- Το από 15-12-1982 πρωτόκολλο φιλικών σχέσεων και συνεργασίας που υπογράφηκε μεταξύ του Δήμου και του Δήμου Καζανλίκ Βουλγαρίας, το κείμενο του οποίου εγκρίθηκε με την αριθ. 308/1982 προγενέστερη απόφαση του Δ.Σ..

- 4.- Την αριθ. 297/1991 απόφασή του, με την οποία εγκρίθηκε η συνέχιση προγράμματος ανταλλαγών του Δήμου και της αδελφής πόλης Καζανλίκ Βουλγαρίας.
- 5.- Την ανάγκη αποδοχής της παραπάνω πρόσκλησης και της αποστολής αντιπροσωπείας του Δήμου στο Καζανλίκ με σκοπό την ανανέωση των πολύχρονων σχέσεων φιλίας και συνεργασίας μεταξύ του Δήμου και του Δήμου Καζανλίκ Βουλγαρίας
- 6.- Ότι στον προϋπ/σμό του Δήμου έτους 2006 και στον Κ.Α. 00/6122 «Αποζημίωση για έξοδα κίνησης δημ. συμβούλων», υπάρχουν γραμμένες σχετικές πιστώσεις.
- 7.- Τις προτάσεις του Δημάρχου και της Δημ. συμβούλου Χ. Ουσουλτζόγλου-Γεωργιάδου.
- 8.- Τις διατάξεις του άρθρου 299 (παρ. 2 & 3) του Π.Δ. 410/95 (Δ.Κ.Κ.) και του Ν.2685/99 (Φ.Ε.Κ. 35^Α/18-2-99).

Αποφασίζει Ομόφωνα

Α) Εγκρίνει τη μετάβαση τριμελούς επίσημης αντιπροσωπείας του Δήμου Βέροιας στο Καζανλίκ Βουλγαρίας, στις 1-5 Ιουνίου 2006, προκειμένου να παραστεί στις εκδηλώσεις που διοργανώνει ο Δήμος Καζανλίκ για τη Γιορτή των Ρόδων, αποτελούμενη από τους δημοτικούς συμβούλους:

- 1.- Νικόλαο Κεχαγιόγλου.
- 2.- Μίμα Ερασμία Δημούλα.
- 3.- Αγαθόνικο Δελαβερίδη.

Β) Εγκρίνει την κάλυψη των σχετικών δαπανών που θ' απαιτηθούν για τον παραπάνω σκοπό.

Γ) Συναινεί με τη συμμετοχή ενός χορευτικού συγκροτήματος στο Διεθνές Φεστιβάλ Χορού που θα πραγματοποιηθεί στο Δήμο Καζανλίκ Βουλγαρίας στο πλαίσιο των παραπάνω εκδηλώσεων και αναθέτει στην αρμόδια υπηρεσία του Δήμου τη διερεύνηση του πολιτιστικού συλλόγου που τυχόν επιθυμεί τη συμμετοχή ενός χορευτικού συγκροτήματός του, με δική του δαπάνη, στο εν λόγω Φεστιβάλ κατά το παραπάνω χρονικό διάστημα.

Η απόφαση έλαβε αύξ. αριθμό **232 / 2006**

Αφού εξαντλήθηκαν τα θέματα της ημερήσιας διάταξης λύθηκε η συνεδρίαση συντάχθηκε το πρακτικό αυτό και υπογράφηκε ως εξής:

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ

ΙΩΑΝΝΗΣ ΑΚΡΙΒΟΠΟΥΛΟΣ

Ο ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ

ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΧΙΟΝΙΔΗΣ

ΤΑ ΜΕΛΗ

X. Γεωργιάδης

A. Γκαμπέσης

B. Γιαννουλάκης

Σ. Παναγιωτίδης

I. Καλαϊτζίδης

N. Κεχαγιόγλου

E. Δημούλα

E. Γουναράς

M. Τσαμήτρου-Καραχατζή

Θ. Σιδηρόπουλος

Γ. Τροχόπουλος

X. Τζήκα-Μπατσαρά

M. Σακαλής

X. Φουρνιάδης

X. Ντόβας

Σ. Κρομμύδας

B. Ρήσσου

X. Ουσουλτζόγλου-Γεωργιάδου

I. Κουρουζίδης

M. Γαβρίδης

Δ. Δάσκαλος

A. Δελαβερίδης

Γ. Μιχαηλίδης

Σ. Μηλιόπουλος

A. Παπαστεργίου

A. Τσιάρας

H. Σοφινίδης

Γ. Ορφανίδης

ΔΗΜΑΡΧΙΑΚΟΙ ΠΑΡΕΔΡΟΙ

K. Μιχαηλίδης

Π. Ποταμόπουλος

Ακριβές απόσπασμα

Βέροια 16-5-2006

Ο Δήμαρχος

ΧΡΗΣΤΟΣ ΣΚΟΥΜΠΟΠΟΥΛΟΣ